

柏商工会議所

商工 かしわ

かしわのヒト、かしわのミセ、かしわのミライ。

11/1
2023 #636

商工かしわ
第636号/令和5年11月1日(水)

目次

会員親睦ゴルフ大会開催	P2
部会・委員会活動	P3
暮らし・経営なんでも無料相談会	P3
優良従業員表彰式開催	P4
小規模事業者持続化補助金	P5
宣伝動画コンテスト	P6
ミライカンパニー・新入会員紹介	P7
インボイス制度実務対応講座	P8

柏商工会議所

〒277-0011 柏市東上町7-18 ☎04-7162-3311
FAX 04-7162-3322 発行人: 高橋直資

成功のパートナー、柏商工会議所

商工会議所の

経営支援



売上減少、設備投資、
事業承継、デジタル化
etc...



商工会議所に
相談!



専門家・経営指導員
との相談で
経営改善のヒント



業績回復、事業継続
柏に地域貢献



資金調達・補助金



マル経融資



融資相談



ご相談内容に応じて、マル経融資や、小規模事業者持続化補助金(本誌5P)などの融資各種補助金をご案内します。

年末に向けた融資に関して、日本政策金融公庫の担当者との相談会(本誌8P)もございます。



事業承継



千葉県事業承継・引継ぎ支援センターや日本政策金融公庫松戸支店と連携して事業承継マッチング支援や、当所での出張個別相談会を開催しております。

出張個別相談会

11月8日(水)、12月13日(水)

連携スキームや
支援の特徴・相談の流れは
右記QRコードから



経営相談



様々な経営課題に対応、助言します。特に専門的なことについては、商工会議所が専門家を専門相談員として委嘱し、皆様の相談・指導に当たっております。

日程は本誌7Pをご確認ください



株式会社
オーキッド

千葉県柏市あけぼの2丁目1番地29号
http://www.orchid-estate.ne.jp e-mail info@orchid-estate.ne.jp

賃貸から
不動産売買・活用まで
ご相談下さい。

柏の魅力が盛りだくさんのイベント!

OPEN エムエス“オープン”キャンパス

MS CAMPUS

by 三協フロンテア

2023 11/19日 入場無料

10:30~16:00 <雨天決行> ※荒天時中止あり

マルシェ・キッチンカー ステージイベント スポーツ・キッズイベント

会場: 三協フロンテア MS CAMPUS 千葉県柏市大室3-7 TX 柏たなか駅東口より徒歩約5分 イベント情報はこちら

11月の行事予定

霜月
November

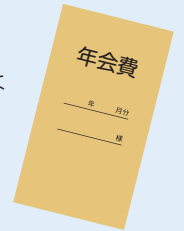
- 11/2(木) 生産性向上支援訓練マネジメントセミナー
 11/6(月) 展示会ノウハウセミナー
 11/7(火) 建設業部会・保健環境衛生部会合同視察研修
 11/7(火)～11/8(水) 商業第1部会視察研修
 11/9(木) 青年部例会
 11/13(月) インボイス制度実務対応講座
 11/15(水) 税務相談
 11/15(水)～11/16(木) 工業部会視察研修
 11/17(金) 第18期かしわ創業塾個別相談①
 11/17(金) ChatGPTセミナー①
 11/19(日) 第165回日商簿記検定試験
 11/19(日) 第18期かしわ創業塾個別相談②
 11/20(月)～21(火) 商業第2部会視察研修
 11/21(火) 生産性向上支援訓練マネジメントセミナー
 11/22(水) ChatGPTセミナー②
 11/26(日) 第18期かしわ創業塾⑤
 11/28(火) 経営審議会・常議員会
 11/28(火) 生産性向上支援訓練マネジメントセミナー
 11/29(水)～12/1(金) 展示会共同出展(高精度・難加工技術展)
 12/2(土) 暮らし・経営なんでも無料相談会



報告

令和5年度 年会費納入のお願い

- 口座振替の方 口座振替日: 11月27日(月)
 (11月24日(金)までに預金残高をご確認ください)
 ●通帳印字: NSショウコウカイヒ
 口座振替以外の方 指定する期日までにお振込みまたは
 当所窓口までご持参ください。
 ●指定期日は郵送した会費払込依頼書に記載
 問総務課 ☎04-7162-3325



報告

柏商工会議所
会員親睦ゴルフ大会開催

10月2日(月)、藤ヶ谷カントリークラブで会員親睦ゴルフ大会を開催し、111人が参加しました。当日は天候にも恵まれ、前半9ホールでスコアで順位を決定しました。成績は次の通りです。

また、10月17日(火)には、当所にて優勝者2名の表彰式を行い、小田山会頭より優勝トロフィーと賞品を授与されました。

〈アウトコース優勝〉(有)クボタ電工 窪田 英右
 グロス47、ハンディキャップ12.0、
 ネット35.0



〈インコース優勝〉野村證券(株)柏支店 山本 智
 グロス46、ハンディキャップ12.0、
 ネット34.0



〈アウトコースベストグロス〉(株)助川工務店 助川 昌弘
 グロス40

〈インコースベストグロス〉ワタベ塗工(株) 花島 伸幸
 グロス36



〈女性の部優勝〉湯浅千晶税理士事務所 湯浅 千晶

〈男性シニアの部優勝〉(有)ビッグハートテラジマ 寺嶋 健

〈女性シニアの部優勝〉(株)竹内設備 竹内 もと江

〈ゴールドシニアの部優勝〉大畑運輸(株) 大畑 吉男

〈ニアピン賞〉

(株)クオリティー 松浦 康二
 (株)染谷園芸 染谷 晋一
 クード マサ 渡辺 政昭
 (株)モン・シェフ 小澤 隆



※法人形態は、略称で記載しております。

↑表彰式の様子

報告

第522回 常議員会を開催

10月24日(火)、第522回常議員会を開催しました。

審議事項

第一号議案

柏市長に対する要望書の提出

第二号議案

新規加入会員の承認



原案どおり承認されました。柏市長に対して市内中小企業への支援及び当所の経営支援体制強化についての要望書と33事業所の加入が承認され、総会員数は3,987事業所になりました。

続いて部会活動、委員会活動等の報告を行いました。

安心・安全な暮らしを提供する企業
真砂土工(グラウンド部)敷均し転圧状況

皆様のご理解、ご協力をお願いいたします。
 ISO9001:2015認証取得 舗装工事・土木工事

日進建設株式会社
 柏市篠籠田1458-12
 TEL 04-7144-0017
 FAX 04-7146-0738

Apie お買い物も遊びもできる複合施設!

一般のお客様大歓迎
業務スーパー

再生パソコン販売
 アピエ1階特設売り場で販売中

☆駐車場1000台あり
 柏駅東口より無料
 シャトルバスも運行中

〒277-0872 柏市十倉249-5

NANOTEC GROUP

コーティングから分析までワンストップサービス



DLCは「ダイヤモンドライクカーボン」の略称で
 硬く耐久性に優れた特徴を持ったコーティングです

ナノテック株式会社

ナノテック株式会社

柏市柏インター南4-6 ナノテックプラザ TEL: 04-7135-6111 https://www.nanotec-jp.com/



部会・委員会活動



青年部

青年部活動報告

青年部では10月12日(木)、商売繁盛委員会(齋藤彩乃委員長)担当で、10月例会「柏YEG全員集合!心理的安全性を高めて商売繁盛～良い関係は良い仕事をうむ～」を柏商工会議所で開催。

自企業や取引先、仲間など、一緒に仕事をする相手との間に信頼関係を築くためには、「心理的安全性」が高い状態を保つことが重要とされています。「心理的安全性」とはなにか、それが高い状態で得られる効果を解説するとともに、会員間の交流につながる例会になりました。



柏商工会議所
青年部HP



女性会

女性会活動報告

女性会では、9月23日(土)に「かしわスポーツフェスティバル2023」に参加しました。本イベントは4年ぶりの開催となり、様々なスポーツ団体や、音楽・食に関わる団体が勢ぞろいし、女性会は「食でつなぐ」取り組みとして出店をしました。

9月27日(水)・28日(木)には、千葉県商工会議所女性会連合会創立35周年事業および広域ブロック活動事業に参加しました。

周年事業では、鴨川グランドホテルにて株式会社千葉銀行 取締役専務執行役員 淡路睦氏による「なぜダイバーシティを推進するのか」の講演があり、夜には懇親会に参加。

広域ブロック活動事業では、千葉県立中央博物館分館「海の博物館」や台風15号で甚大な被害を受けたザフィッシュの視察を行い、SDGsや地方創生の取り組みについての理解を深めました。



柏商工会議所
女性会HP



保健環境
衛生部会

バスで行く 羽田～内房を巡る視察研修会

保健環境衛生部会は、9月28日(木)に視察研修会を実施しました。29名の部会員に参加していただき貸し切りバスで①「羽田空港機体工場見学」②「羽田エクセルホテル東急」③「海ほたる」④「株式会社Seaside consulting」⑤「道の駅保田小学校」の5カ所を訪問しました。

株式会社Seaside consultingでは日本で初めて陸でのエビの養殖をされている代表の平野様より、取り組みを初めた経緯や環境への思いを伺い多くの学びを得ることができました。

日帰りという中で限られた時間ではありましたが、内容のある非常に有意義な視察研修となりました。



法務・医療
教育部会

中小企業 一般の方 のための

第10回 暮らし・経営なんでも無料相談会

経営問題全般、税金、遺言・相続、成年後見、贈与、年金、雇用・労務、債務整理、離婚、特許、登記関係、福祉関係、会社設立など、地元のさまざまな専門家が複数で対応します。複雑な内容でも、その場でワンストップで解決することが期待できるので、ぜひご利用下さい。※相談は無料。個人情報・相談内容は秘密厳守します。

時 12月2日(土)10時～16時(相談時間/45分)

所 柏商工会議所 4階 会議室 対 中小企業事業主と一般市民

師 相談員: 弁護士・中小企業診断士・税理士・司法書士・行政書士・社会保険労務士・社会福祉士・弁理士等

費 無料 定 先着20名(要予約) ※公共交通機関のご利用を

申 当所HPからお申込ください。 問 振興課 ☎04-7162-3305(担当:内海)

他 直接来場しても相談できますが、お断りすることもございますので、事前予約をお願い致します。

主催・共催 法務・医療・教育部会主催 柏市後援



魚の北辰

【鮮魚専門販売店】

● 柏高島屋 本館 地下1階

☎04-7128-6511

● テラスモール松戸店

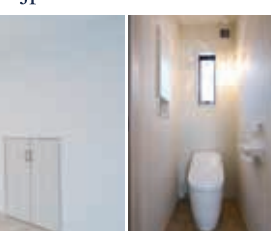
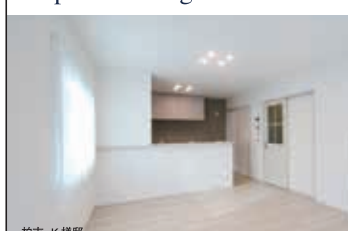
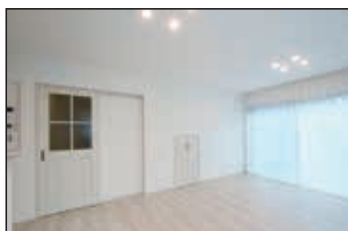
☎047-309-7770

【飲食店】

● 和食会席 漁師の里

(柏の葉キャンパス駅前) ☎04-7132-5711

詳しくは魚の北辰を検索して、HPをご覧ください。



0120-32-8820

<https://www.ogura-kensetsu.co.jp>

CAN DO kobo 感動工房

柏市 K様邸

つながる、ひと、まち。

倉小倉建設株式会社

家族葬 一日葬 社葬

柏商工会議所 会員様対応

まずは、
ご相談下さい!

従業員様にも
特別価格で対応いたします。

お客様満足度
No.1
他社アンケート調査
BEST AWARD

イオンライフ株式会社・株式会社ユニクエスト・アンケート協力

セレモニー 天来

24時間 365日受付中

0120-343-444

セレモニー天来

北 柏 ホール

天来の家族葬ハウス柏沼南

ウイングホール柏斎場



優良従業員表彰式開催



永年勤続部門75名 功労部門4名を表彰

10月27日(金)、ロイヤルガーデンパレス柏日本閣で、柏商工会議所優良従業員表彰式を開催しました。永年勤続部門75名と功労部門4名を表彰し、勤続10年以上の方には記念品を贈呈しました。受賞者は次の通りです。(五十音順、敬称は略称で記載してあります。)

永年勤続部門

【5年以上の部】21名

- 株式会社石原運輸
綾部 浩伸、吉田 享平
- NSC株式会社
土井 志奈子、道前 みか
- 株式会社清水メガネ
鈴木 淳一
- 株式会社総合税経センター
石塚 弘平、大曾根 直人
塩田 真央、鈴木 直子、高木 麻衣
能勢 彩、横田 壮
- 株式会社ティアイティ
佐藤 承、諏訪 秋彦、諏訪 芙美子
- ナノテック株式会社
阿部 久子、染谷 恵子、中村 由紀代
山田 教晶
- ナノテックシュピンドラー株式会社
中川 浩
- 株式会社フジカワ
富沢 かおり

【10年以上の部】11名

- 株式会社遠藤製作所
飯田 克悟
- グリーンテック株式会社
大金 豊、堀江 利則、前坂 敦

- 株式会社清水メガネ
渡部 順子
- 常南通運株式会社
広瀬 明美
- 株式会社助川工務店
鈴木 宏美
- 株式会社総合税経センター
富樫 仁美、山縣 鉄平
- 千代田鋳砕株式会社
鈴木 優
- 株式会社モリ・エンタープライズ
関屋 郷

【15年以上の部】18名

- 株式会社総合税経センター
今野 厚子、田中 充、三上 真由美、
米林 郁子
- 千代田鋳造株式会社
大橋 慎二、川村 勇氣、高橋 洋行、
山下 浩憲
- ナノテック株式会社
赤尾 清美、伊能勢 和浩、
坪井 仁美、中村 孝一、林 えり子
- ナノテックシュピンドラー株式会社
石原 由季子、岩崎 知子、
新谷 益美、寺嶋 留美子
- 株式会社フジカワ
青木 博未

【20年以上の部】18名

- グリーンテック株式会社
三村 淳
- 常南通運株式会社
川村 壽則
- 株式会社助川工務店
助川 神奈、山岸 大介
- 株式会社総合税経センター
松浦 美代子
- 太陽不動産
岩立 幸江
- 千代田鉾砕株式会社
梅井 裕子、岡田 幸治、
熊野 雄治、小暮 博子、鷹架 哲也
三岡 直仁、百田 英二
- 株式会社トッケン
塩見 浩人、中嶋 隆剛
- ナノテック株式会社
藤崎 毅
- 株式会社モリ・エンタープライズ
秋山 昌久、栗原 陽児

【25年以上の部】2名

- 株式会社遠藤製作所
浦島 剛
- グリーンテック株式会社
藪崎 慎治

【30年以上の部】2名

- 株式会社遠藤製作所
鈴木 賢一
- 株式会社清水メガネ
高橋 智恵

【35年以上の部】3名

- 株式会社清水メガネ
太田 妙子
- 昭和プラスチック株式会社
染谷 英和
- 株式会社フジカワ
湯浅 秀雄

功勞部門

- 株式会社助川工務店
富田 節男
- ナノテック株式会社
野口 修、平塚 傑工
- ナノテックシュピンドラー株式会社
橋本 亮蔵



ISO9001・27001

C O₂ 削減

限りない挑戦

清 掃

空調工事

設備管理

リニューアル

ダイキン空調 代理店
東葉ビル管理株式会社

柏市北柏 3-5-1 TEL 04-7163-0001

美術品の
売買・
処分
査定・
評価
などなど
お任せ下さい。
まずは
ご連絡を！
ご相談は無料です！

東京美術倶楽部会員 創業1986年 〒104-0031
東京都中央区京橋2-8-10 丸茶ビルB1
戸村美術
Tel: 03-3564-0064
E-mail: info@gallery-tomura.com



KASHIWA REYSOL 2023

2023 明治田辺生命J1リーグ

第33節

11/25

14:00 VS.



サガン鳥栖

チケット11/4(土)発売

詳細はレイソル公式サイトで
ご確認ください。QRはコチラ >>>



チケットはローソンで!

ローソン
https://l-tike.com/reysol/
(24時間・携帯画面認可)

チケットに関する問合せ
(株)日立建機レイソル
04-7162-2250
9:15~17:30(日・月・定休)

LAWSON
ローン・ミニストップ
レイソル公式アプリ

「Loppi」操作 (24時間)

ふるさと柏カレンダー
販売スタート!



柏市観光協会は、Facebookグループ「柏の風景ちゃんねる」に投稿された画像を6枚厳選し「2024 KASHIWA CARENDER ～ふるさと柏カレンダー～」を販売致します。四季折々の市内の名所や風景をお楽しみください。

販売開始: **2023年11月2日(木) 午前10時から**
販売場所: 柏市観光協会(柏商工会議所内)、Kamonかしわインフォメーションセンター(柏駅前南口ファミリーかしわ3F)、あけぼの山農業公園売店

お問い合わせ 柏市観光協会 電話：7162-3315



柏市中小企業電気・ガス料金高騰支援金

電気・ガス料金の高騰の影響を受けている市内事業者に対し、支援金を交付します。

令和4年1～12月分の電気・ガス料金の合計額	給付額
36万円以上 60万円未満	3万円
60万円以上 120万円未満	5万円
120万円以上 180万円未満	10万円
180万円以上	15万円

- 対【給付対象】**市内に本店のある中小企業か個人事業主
- 時【申請受付期間】**12月25日(月)まで
- 申** 柏市中小企業電気・ガス料金高騰支援金事務局のホームページにて必要書類を添付し電子で申請。もしくは、同事務局ホームページからダウンロードした申請書を記載し必要書類を添えて〒105-6905港区虎ノ門4丁目1-1神谷町トラストタワー5階 柏市中小企業電気・ガス料金高騰支援金事務局へ郵送(必着)
- 問** 柏市中小企業電気・ガス料金高騰支援金事務局 ☎0120-068-558
- 他** 対象条件や必要書類など、詳しくは同事務局のホームページをご覧ください。

詳しくは、こちら



事務局 HP

柏市貨物運送事業者燃料費高騰対策支援金

燃料費の高騰の影響を受けた貨物運送事業者に対し、支援金を交付します。

事業用自動車の種別	交付額
一般・特定貨物自動車 (普通・小型(二輪以外)・大型特殊)	1台あたり 28,000円
貨物軽自動車 (軽自動車・小型(二輪のみ))	1台あたり 6,000円

- 対【給付対象】**9月1日時点で貨物自動車運送事業を営んでおり、市内に営業所を有する中小企業又は個人事業主
- 時【申請受付期間】**12月15日(金)まで
- 申** 〒277-8505 柏市柏5丁目10番1号 柏市役所商工振興課まで郵送
- 問** 柏市役所 商工振興課 ☎04-7167-1141
- 他** 対象条件や必要書類など、詳しくは下記QRコードをご覧ください。



詳しくは、こちら



相談

《柏市受託事業》 専門家が個別相談実施中

当所では、新型コロナウイルス感染症や最低賃金引上げ、デジタル化、インボイス制度導入、エネルギーその他の価格高騰等事業環境変化による影響を受ける市内の中小・小規模事業者を対象に、専門家による総合相談会を実施しています。

新型コロナウイルスの影響が長期化する中、事業継続のための課題やウィズコロナ・アフターコロナ時代に向けた戦略と事業計画の策定、販路開拓など、さまざまな経営相談のほか、補助金の電子申請サポートも行います。なお、相談には事前予約が必要です。

- 時** 原則として毎週木曜日 10時～16時 ※相談時間は1件1時間程度
- 所** 柏商工会議所 1階 相談室
- 対** 市内中小企業者(小規模事業者を含む)
- 相談員** 中小企業診断士
- 相談内容** 経営相談、事業計画策定支援
持続化・再構築補助金の電子申請サポート等
- 相談料** 無料 **予約** 振興課 ☎04-7162-3305



支援

当所で個別相談随時実施中

小規模事業者持続化補助金

この補助金は、当所と一体となって事業計画等を作成し、販路開拓等に取り組む費用を国が支援するものです。

補助対象経費が広く、多くの小規模事業者の皆様に活用頂けます。当所では随時個別相談を行っていますので、お問い合わせください。

- 補助額** 上限50～200万円 **補助率** 2/3
- 通常枠に加え5つの特別枠が設けられており、それぞれ補助額が異なりますので、詳細は下記の小規模事業者持続化補助金サイトから公募要領をご参照ください。
- 問** 振興課 ☎04-7162-3305
補助金事務局 ☎03-4330-3480
- 他** 10月17日(火)現在の情報です
- 応募締切** 第14回:12月12日(火)



小規模事業者
持続化補助金サイト

x Crossword x

コレ **解けます** か?
商工かしわ Quiz

今月の最品
図書
カード

リストから漢字を選び、空マスに埋めクロスワードを完成させ、A～Cのマスに入る漢字でできる三文字熟語は?
※ひとつの文字は1回しか使えません。

地		B	学		
鎮		石			闘
C	日			在	
		心	金		
	品			簡	A
蓄			留		

答: _____

リスト				
備	文	用	球	現
頭	書	祭	格	健
化	字	保		

【景品】
図書カードを
5名様にプレゼント!

【応募締切】
11月13日(月)必着

ハガキに、下記情報を記載の上 〒277-0011 柏市東上町7-18「柏商工会議所 商工かしわクイズ係り」までお送りください。
①クイズの答え ②興味を持った記事・感想など
③応募者情報(郵便番号・住所・氏名)

★10月号の答え「案山子」

創業 明治20年/SINCE 1887 助川工務店のリフォーム

助川工務店
SUKEGAWA CO., LTD.

04-7163-1011 (代) <https://www.sukegawanet.com>

ドリームリビング
Dream REFORM Living

いいモノ、いいサービス、いい暮らし

京葉ガス株式会社

ガス展 2023

10月28日(土)～12月1日(木)

大抽選会 開催中!

TEL. 047-710-9755

受付時間 9:00～17:00 (土曜日・日曜日・祝日を除く)

市内156事業所・組合に調査

9月

柏の景気情報



当所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。
 回答期間＝令和5年9月21日～令和5年10月4日
 調査対象＝市内175事業所・組合(回答数95)
 業種を問わず、原材料やエネルギー価格の高騰、最低賃金の引上げによるコスト増は継続しており、その対策への実施は待ったなしの状況である。さらにはインボイス制度の開始や電帳法改正と、中小企業にとって乗り越える課題は多い…
 9月の全産業合計のDI値(前年同月比ベース、以下同じ)は、▲16.8(前月水準▲18.3)となり、マイナス幅が1.5ポイント縮小した。

『DI』とは… 売上、採算、業況などを示す景況判断指数

DI＝「増加・好転などの回答割合」－「減少・悪化などの回答割合」

景気天気図

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲16.8	▲20.0	▲19.0	▲23.3	▲4.1
CCI-LOBO (全国の景気)	▲9.0	▲16.5	▲8.5	▲9.2	0.2

柏と全国の景気天気図



特に好調
DI≥50



好調
50>DI≥25



まあまあ
25>DI≥0



不振
0>DI≥▲25



極めて不振
▲25>DI

業種別トピックス

建設業

「同業者に声をかけて大量仕入れで材料費を抑えたり、価格交渉するなどして価格転嫁を優先的にやっているが、労務費・販管費の上昇分までは追いつけていない」(管工事)

製造業

仕事量が多いが人手不足と原材料アップの影響で、利益が出しづらい傾向にある」(その他の機械・同部品製造)
 「化粧品容器、医療品容器共に既存受注に勢いがいい。大きな案件が具現化すれば一気に上昇もありうるのだが、現時点では確約取れていない」(プラスチック加工)

卸・小売業

「新型コロナウイルス関連の段階的な規制緩和に伴い、外出機運が高まった今年は、徐々にショッピングも都心回帰傾向にあり、全国展開の店舗や高単価商材の店舗については準核都市が苦戦している状況。また、一方で原材料や電力高騰に伴いコストが増加傾向にあるため、利益ベースでは厳しい状況が続く」(各種商品小売)
 「物価上昇の影響でケーキなど嗜好品の購買が鈍っている様に思われる」(洋菓子製造・販売店)

サービス業

「コロナにより同業他社の閉店が続き、競争相手が減少したため来店者数が増加。さらに今まで外出を抑えていた方の申込が一気に増加した。しかし、今後どうなるかは未知数であり楽観はできない」(旅行)
 「コロナ明けで社会情勢は元に戻りつつあるものの、燃料費の高騰が大きく収益に影響を与えている。加えて輸送運賃は据え置かれている状況で、ここ数年は更に厳しくなるのではないかと危惧している」(一般貨物自動車運送)

【全国との比較】

全産業の合計DIは柏▲16.8対し、全国▲9.0で柏のほうがマイナス幅が7.8ポイント大きい

柏の業況DI値(前年同月比)の推移 ※DI＝「好転」の回答割合－「悪化」の回答割合

	令和5年 4月	5月	6月	7月	8月	9月	先行き見通し 10月～12月
全産業	▲11.3	▲6.2	▲7.5	▲6.8	▲18.3	▲16.8	▲12.6
建設	▲25.0	▲20.8	▲10.0	▲30.4	▲11.1	▲20.0	▲5.0
製造	▲20.0	▲14.8	▲21.7	0.0	▲10.5	▲19.0	▲14.2
卸・小売	▲11.5	▲3.3	▲20.0	▲6.4	▲16.6	▲23.3	▲30.0
サービス	11.7	26.6	30.0	13.3	10.0	▲4.1	4.1



告知



作品募集

第3回 宣伝動画コンテスト

11/13～投票開始!!

非会員も可

自社の魅力をアピールするために柏市内の各社が工夫を凝らして作った動画のコンテストです。柏の新たな発見が必ずあります! 皆様、楽しんでご覧頂き、投票にご参加下さい。

※11月8日までは動画作品も募集しております。販路拡大のチャンスです! 上位受賞者には副賞として、柏駅東口の大型LED ビジョンもしくは、南口のデジタルサイネージにて1カ月間掲出します。

募集受付…10月23日(月)～11月8日(水)
 公開・投票…11月13日(月)～12月3日(日)
 受賞者発表…12月11日(月)(予定)

応募資格…当所会員又は、柏市内の商工事業者
 申し込みは、shinko@kashiwa-cci.or.jp
 振興課 ☎04-7162-3305(担当:内海)



投票はこちらから



資産価値を高める賃貸住宅をご提案しますー広島建設セナリオハウスの家づくり街づくり

このまちで、これからも 地域のみなさまに支えられて半世紀

広島建設 セナリオハウス

55th
Since 1968

本社：千葉県柏市豊四季1004番地

■営業本部お問合せ窓口

TEL 04-7143-9111



この街の
ランドマークを
つぎつぎと。

夢、形にします

秋元印刷

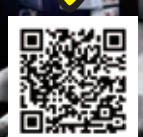
動画制作

制作実績

WEBデザイン
映像ライブ配信

らしく、楽しく。

京葉広告社
TEL 04-7166-4411





2023
11.1

輝く未来に向かって活躍する会員企業をご紹介



天伸株式会社
代表取締役 小宮山 記祥 さん
柏市逆井442-1
☎ 04-7174-6571

インタビュー動画



柏商工会議所
YouTubeチャンネル
『ミライ・カンパニー』

お客様を第一に、従業員を幸福に！

天伸株式会社は、今年で創業60年を迎えた老舗のバネ製造メーカーです。お客様第一主義を最優先課題として、抜群のチームワークで顧客の悩みを解決できる理想的なバネ製品を提供しています。

従業員は37名で、外国籍の方が9名、障害者の方が4名働いていますが、2021年3月に千葉県で初めて「障害者雇用優良法人」として認定をいただきました。また、2022年から2年連続で「健康経営優良法人」としても認定されています。今後も、50年100年と地域社会に貢献して世の中に必要とされる会社にしていくため、次世代へのバトン継承のための土台作りに邁進しています。



整理整頓・掃除が行き届いた工場



リズミカルな機械音が響く現場



様々な機械が稼働しています



抜群のチームワークが自慢！

詳細はインタビュー動画で！



報告

会員はこのプレートが目印です



新入会員紹介(令和5年9月加入)

情報公開希望の事業所のみ掲載

部会	事業所名	事業所在地	電話番号	営業内容
商1	吉田商事株式会社	柏市東柏	090-9317-7319	釣具販売
商3	さいきもんPCショップ	柏市十余二	——	情報機器販売、修理
保	再生美容REBORN	柏市末広町	04-7157-3678	エステティックサロン
	ロマン ライフ店	柏市松葉町	04-7133-1190	理容室
サ	アースリズム	柏市旭町	080-5089-8158	アロマセラピー
法	あらかつ行政書士事務所	柏市豊四季	04-7197-7922	行政書士事務所
	整体・ピラティススタジオ Personal body	柏市光ヶ丘	080-1284-9384	整体、ピラティススタジオ運営、講師
	AナカジマITマネジメント	柏市逆井	090-9362-4109	プロジェクトマネジメントサービス
	デコボコベース株式会社 ディーキャリア柏オフィス	柏市柏	04-7157-0035	障害者福祉業
特	office Gunshi 行政書士事務所・中小企業診断士事務所	流山市西平井	04-7114-3056	行政書士・中小企業診断士

※法人形態は、略称で記載しております。

商1 = 商業第1部会
商3 = 商業第3部会

保 = 保健環境衛生部会
サ = サービス諸業部会

法 = 法務・医療・教育部会
特 = 特別会員

支援

事業再構築補助金 柏商工会議所の支援先1社が採択

ポストコロナ・ウィズコロナ時代の経済社会の変化に対応するため、新分野展開、事業転換、業種業態転換という思い切った事業再構築を支援する事業再構築補助金の採択が発表されました。(第9回公募)
当所の助言等を受けて事業計画書を作成した1事業所が採択されました。

事業者名	補助事業で行う事業名
(有) ライフエージェント	「働く人々のウェルビーイングを応援する」 健康食サービス付きサードプレイスオフィス

※法人形態は、略称で記載しております。



柏商工会議所経営相談室

無料

要予約

非会員も可

専門家による相談



税務

▶ 11月15日(水)
千葉県税理士会柏支部

法律、経営、労務、特許、国際化、個店Web
マーケティング、許認可、メンタルヘルス・ス
トレスチェック

▶ 日時は相談者と随時調整

☎ 経営支援課 ☎ 04-7162-3305



柏商工会議所を名乗る 不審メールにご注意を！

当所、または当所職員が送信したようなメールを装い、不正なWEBサイトへ誘導しようとしたり、添付ファイルを開かせてウイルスに感染させようとする「迷惑メール」が確認されています。

- 迷惑メールの見分け方
- ① メール開封前に差出人のメールアドレスを確認
 - ② 添付ファイルの拡張子やURLを確認
 - ③ メール本文の日本語が不自然でないか

不審なメールを受信された場合にはメール本文の内容表記をよく確認し、安易に記載されているURLやリンク先や添付ファイルなどは開かず、メールを削除してください。
【本件のお問い合わせ】 柏商工会議所 総務課 Tel: 04-7162-3325

千葉県最低賃金改正のお知らせ

千葉県内の事業場で働くすべての労働者（パート、アルバイト等を含む）とその使用者に適用される「千葉県最低賃金」（地域別最低賃金）が改正されました。

令和5年10月1日から
時間額 **1026円** (従来の984円から42円引上げ)

【お問い合わせ先】 最低賃金の詳しい内容につきましては
厚生労働省千葉労働局労働基準部賃金室 (043-221-2328)
または最寄りの労働基準監督署

Pâtisserie Juin ジュアン
パティスリージュアン
柏市松ヶ崎812-2 ☎04-7133-3847
9:00~19:00営業 不定休
柏高島屋店 ☎04-7148-6917
ららぽーと柏の葉店 ☎04-7168-1500
クリスマスケーキ
予約承ります！

消火器・避難設備・自動火災報知設備
消火設備等の施工及びメンテナンス

株式会社 消防機材センター

柏市逆井 1 - 6 - 16
TEL: 04-7173-0581 FAX: 04-7176-5555



催し

柏商工会議所発信!!



第3回わくわくフェア in 柏モディ 開催のご案内

新しい発見はまだまだある!! 柏市内の事業者が、柏モディの入口(外)及び1階上りエスカレーター脇でブース出展いたします。

お店のイチオシ商品が並んでいます!! ぜひ足を運んで見に来ててください!!お待ちしております。

時 11月3日(金・祝)～11月5日(日) 10:30～15:00

所 柏モディ 入口手前及び1階上りエスカレーター脇

	店 名	商 品
1	わとか食堂	冷凍からあげ 職人仕込みの肉汁からあげ
2	Eir by SalonLena	ファスティング、化粧品
3	米粉 Sweets&Cafe Fortuna Lusso	グルテンフリー 米粉シフォンケーキ
4	root	絵になる観葉植物
5	Tempront Jewelry	アクセサリー
6	Y.nakaki	焼き立てクレームブリュレ

問 振興課 ☎04-7162-3305(担当:内海)



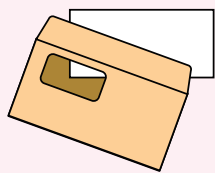
案内

新年賀詞交歓会のご案内

会員のみのみ

令和6年1月9日(火)に開催する予定で準備を進めております。会員の皆さまには11月中旬にご案内を発送する予定です。

問 総務課 ☎04-7162-3325



支援

10月からインボイス制度が始まりました

非会員も可

インボイス制度実務対応講座

インボイス制度がいよいよスタートしました。インボイス制度を済ませた方も多いと思いますが、実務対応の準備は万全でしょうか。本セミナーでは、令和5年度消費税法改正点も踏まえながら、実際の会計処理などをスムーズに実務対応するためのポイントと、想定されるケーススタディを行います。現時点で、インボイス登録を検討している事業者の方もご参加可能です。

時 11月13日(月)14時00分～16時30分

所 柏商工会議所 4階 会議室

対 中小・小規模事業者(非会員問わず)

師 中島税理士・行政書士事務所 中島祥貴 氏

内【インボイス制度対策 課税事業者向け】消費税の仕組みとインボイス制度の概要／免税事業者の対応と課税事業者の対応／会計処理の注意点／補助金について【電子帳簿保存法】改正のポイントと実務対応

費 無料 定 50名 ※公共交通機関のご利用を

申 当所HPからお申込ください。

問 経営支援課 ☎04-7162-3305(担当:梅澤)



相談

非会員も可

年末融資相談会のご案内

無

料

日本政策金融公庫の担当者による出張相談会!

日本政策金融公庫の年末融資相談会を完全予約制で開催いたします。日本政策金融公庫の融資担当者と実際に相談してみたいかがでしょうか? 先着順になりますのでお早めに申込みください。

時 11月10日(金)・12月7日(木)

両日①10:00～12:00 ②13:00～15:00

※1社1時間以内でお願いします。

所 柏商工会議所 1階 相談室 ※公共交通機関のご利用を

内 新規事業、設備投資、資金繰り改善等の相談をしたい。開業、事業承継、事業計画に関する内容など、どんなご質問ご相談でも結構です!なお、審査の結果ご希望に沿えないことがあります。

費 無料 定 各日8事業所まで

申 相談は完全予約制です。相談の2日前までにTEL又当所HPでお申し込み下さい。(詳細はHPをご確認ください。)

問 経営支援課 ☎04-7162-3305



活用

日本商工会議所のCO₂チェックシート

たとえば・・・こんなことが分かる! 自社のエネルギー使用量・CO₂排出量が見える化

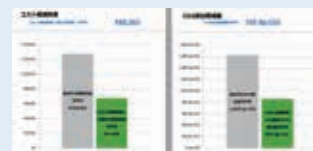
- 電力・燃料・水道など、事業に関わるエネルギー量やコストを把握・管理できます。
- 継続的に記録(入力)することで、コストがかかる時期などが見える化され、改善のヒントになります。



ダウンロードしたExcelのシートに、年度やエネルギー種別ごとに、毎月の使用量や料金を入力。主な時間帯や電力事業者なども設定できます。



数値を入力した項目を選択すると、グラフ化します。時間帯や月ごとの増減、年度ごとの変化が可視化され、対策をとるべきポイントがよく分かります。



シミュレーションシートで、蛍光灯からLEDに替えた場合、どのくらいのコスト削減やCO₂排出量削減になるかを比較することができます。

CO₂

脱炭素経営で自社の
目指す方向性を検討しよう

日本商工会議所/CO₂チェックシート



KASHIWA PLAZA HOTEL
柏プラザホテル

本館
Annex

沿線随一の
本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。
無料(要予約)

ルームタイプ	料金(1室)
シングルルーム	5,500円～
ダブルルーム	7,700円～
ツインルーム	9,900円～

本館 Annex
西口
リソナ銀行
高島屋
駅
上野
← 柏駅(南口) 柏駅(西口) 駅 →
駅
上野
← 柏駅(南口) 柏駅(西口) 駅 →

本館 ☎04-7147-1111
Annex ☎04-7147-1115

